

BORNE DE RECHARGE

PQ-EVC10

MANUEL D'UTILISATION



APERÇU

PQ-EVC10

- Design élégant et durable
- Jusqu'à 80A à 240V
- Puissance maximale de sortie : 11,5 kW
- Gestion multiple de la charge via Bluetooth / WIFI / APP
- Peut être installé en montage mural et au sol avec un poteau de charge.



BORNE DE RECHARGE

Modèle	PQ-EVC10					
Puissance Nominale	16A	32A	40A	48A	70A	80A
Tension d'entrée (V)	208-240VAC					
Dimensions	350 x 250 x 13 mm (13.8" x 9.8" x 5.1")					

NORMES ET CERTIFICATIONS

Normes	UL2594, UL2231-1/-2
Certifications	cETLus



TABLE DES MATIÈRES

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
2. PRODUCT INTRODUCTIONS	5
3. VERIFY CONTENTS	7
4. GATHER TOOLS	9
5. PLAN THE MOUNTING	10
6. MOUNT THE CHARGING STATION	12
7. WIRE THE CIRCUIT	14
8. OPERATE YOUR DEVICE	15
9. LIGHT CODES	19
10. WARRANTY AND MAINTENANCE	20



1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1.1 Avertissements et Précautions Générales

- ⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout incendie, blessure ou décès, lisez attentivement et suivez les instructions pendant l'installation, l'utilisation et l'entretien.
- NE PAS mettre les doigts dans le connecteur de véhicule électrique.
 - NE PAS utiliser ce produit si le cordon d'alimentation flexible ou le câble de véhicule électrique est effiloché, si l'isolation est endommagée ou si d'autres signes de dommage sont présents.
 - NE PAS utiliser ce produit si le boîtier ou le connecteur de véhicule électrique est cassé, fissuré, ouvert ou montre tout autre signe de dommage.
 - NE PAS retirer le couvercle ou tenter d'ouvrir le boîtier en raison du risque de choc électrique.
- ⚠ AVERTISSEMENT:** Cet appareil doit être surveillé lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- ⚠ AVERTISSEMENT:** Cet appareil doit être mis à la terre.
- ⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser cet appareil avec une rallonge électrique..
- ⚠ AVERTISSEMENT:** La conformité de l'utilisation du cordon flexible conformément au code CE, partie I, règle 4-012, doit être déterminée par l'autorité locale d'inspection.
- ⚠ AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie, connectez uniquement à un circuit protégé par une protection de surintensité de branchement conformément au CSA C22.1-15 Code canadien de l'électricité, Partie 1 (Canada) ou NOM-001-SEDE Installations électriques (utilité) (Mexique) ou ANSI / NFPA 70 Code national de l'électricité (États-Unis).

Table des options de disjoncteurs

Tableau des options de disjoncteurs	16A	32A	40A	48A	70A	80A
Options de disjoncteurs (A)	20A	40A	50A	60A	30A	100A



1.2 Exigences d'Installation

- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Déconnectez l'alimentation électrique avant d'installer la station de charge.
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous de consulter le manuel de l'utilisateur et de vérifier les codes du bâtiment et électriques locaux avant d'installer le chargeur AC.
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** Le chargeur AC doit être installé par un technicien qualifié conformément au manuel de l'utilisateur et aux réglementations locales en matière de sécurité.
- ⚠ **ATTENTION:** Utilisez une protection appropriée lors de la connexion au câble de distribution électrique principal.
- ⚠ **ATTENTION:** Un disjoncteur de type B, C ou D avec un courant nominal conforme au tableau doit être installé dans le tableau de distribution AC en amont.
- ⚠ **ATTENTION:** L'appareil doit être monté à une hauteur comprise entre 2 pieds et 4 pieds du sol.
- ⚠ **ATTENTION:** Veuillez conserver le chargeur dans un endroit propre avec une faible humidité. Il n'est pas recommandé de l'installer dans des environnements côtiers avec une humidité élevée ou beaucoup de poussière.

1.3 Maintenance Quotidienne

- ⚠ **ATTENTION:** Évitez l'humidité ou l'eau dans le chargeur. En cas d'infiltration d'eau ou d'humidité dans le chargeur, il est nécessaire de le mettre immédiatement hors tension pour éviter tout danger immédiat, et de notifier les professionnels pour effectuer la maintenance avant la prochaine utilisation.
- ⚠ **ATTENTION:** Utilisez correctement le chargeur. Ne pas frapper ou appuyer fort sur le boîtier. En cas de dommage, veuillez contacter un technicien professionnel.
- ⚠ **ATTENTION:** Évitez de placer le chargeur près d'objets chauds et dans des endroits à haute température, ainsi qu'à l'écart de substances dangereuses telles que les gaz inflammables et les matériaux corrosifs.
- ⚠ **ATTENTION:** Ne placez pas d'objets lourds sur le chargeur pour éviter tout danger.

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT



ATTENTION: Évitez de placer le chargeur à proximité d'objets chauds, dans des endroits à haute température et loin de substances dangereuses telles que les gaz inflammables et les matériaux corrosifs.

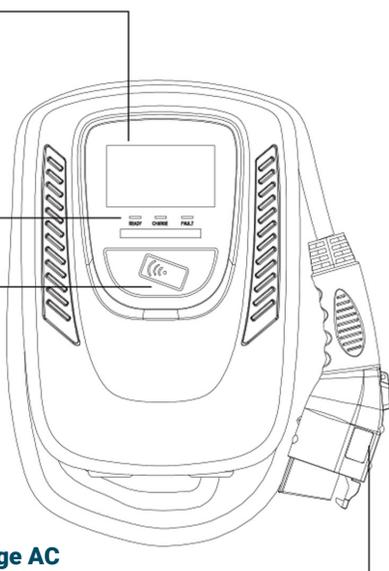
2.1 Interface de B

Écran LCD de 4,3
pouces

Indication par
voyant DEL

Carte RFID

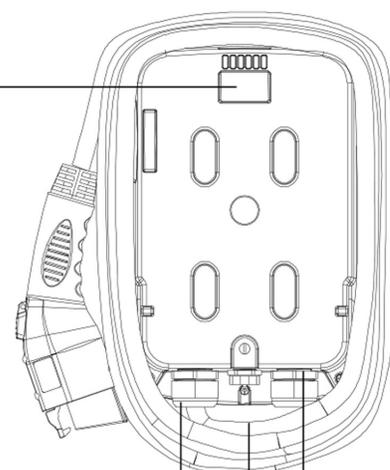
Connecteur de charge AC
SAE J1772



Encoche
arrière

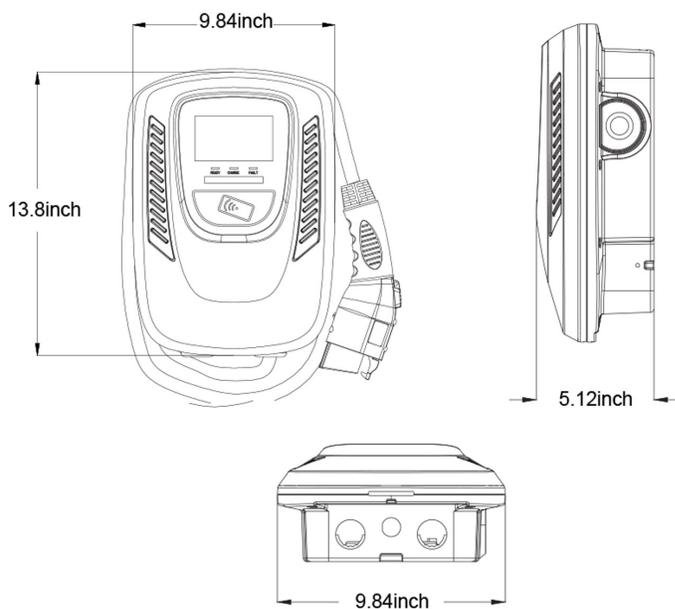
Entrée du câble de
charge

Entrée
d'alimentation AC
Entrée de câble LAN

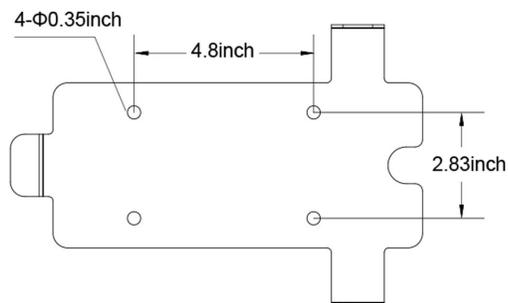


2.2 Dimensions de Base

Boîtier



Support mural

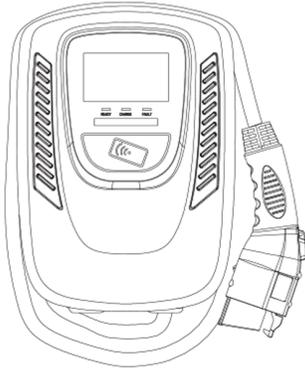


2.3 Spécifications

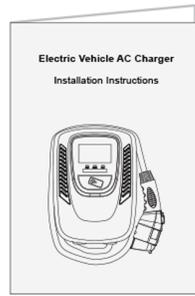
Numéro de modèle	Version EVC10
Tension d'entrée nominale	208/240VAC
Courant de sortie nominal	16/32/40/48/70/80A
Fréquence du courant alternatif	50-60 Hz
Protection d'entrée	UVP, OVP, RCD, SPD, Protection contre les défauts à la terre
Protection de sortie	OCP, OTP, Protection contre les défauts du pilote de contrôle
Interface de sortie	Connecteur de charge AC SAE J1772
Température de stockage	-40°F à 158°F
Température de fonctionnement	-22°F à 122°F
Humidité relative de fonctionnement	95% RH Maximum
Humidité relative de stockage	95% RH Maximum
Connexion réseau	LAN Version /Wi-Fi Version/4G version
Fonction Internet	10M / 100M Base-T
Fonction Wi-Fi	802.11 b/g/n
Fonction 3G/4G	GSM/3G/4G
Longueur du câble	18ft (25ft Optionnel)
Niveau de protection	Type 3
Type d'installation	Monté sur mur
Altitude	≤6561ft
Indication d'état	DEL rouge, verte, bleue

3. VÉRIFIER LE CONTENU

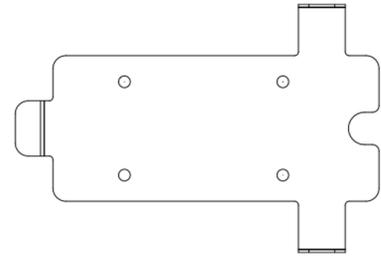
Veillez vérifier la boîte pour vous assurer que vous avez ce guide d'installation et ces pièces:



1



2



3



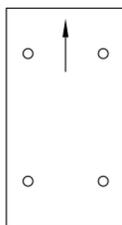
4



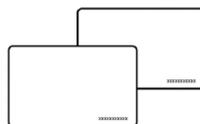
5



6



7



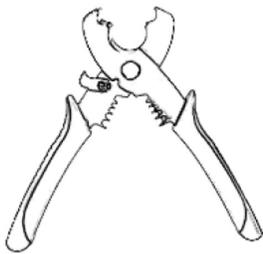
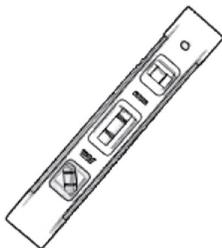
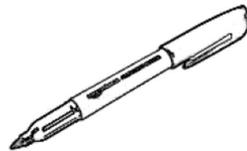
8

No.	Nom du produit	Quantité	Description
1	Chargeur AC	1	Avec câble d'alimentation d'entrée et câble de charge de sortie attachés.
2	Manuel de l'utilisateur	1	Veillez lire attentivement avant utilisation.
3	Support mural	1	Pour monter la station de charge sur le mur/la structure.
4	Vis M5 à tête ronde anti-vol	2	Pour fixer la station de charge au support de montage.
5	Vis d'expansion hexagonale M6	4	Pour installer le support de montage sur le mur/la structure.
6	Clé Allen	1	Pour serrer les vis M5.
7	Gabarit de montage ondulé	1	Pour faciliter le perçage des 4 trous de vis pour le support mural.
8	Carte RFID (optionnelle)	2	Contrôler le démarrage/arrêt du chargeur.

4. RASSEMBLER LES OUTILS

Outils nécessaires avant d'installer le chargeur mural, rassemblez les outils suivants:

1. Pince à dénuder
2. Clé à molette ajustable
3. Voltmètre ou multimètre numérique (pour mesurer la tension AC sur le site d'installation)
4. Niveau à bulle
5. Crayon ou marqueur
6. Perceuse
7. Tournevis cruciforme

**1****2****3****4****5****6****7**

Remarque: Les outils mentionnés ci-dessus sont très importants, veuillez tous les rassembler.

5. PLANIFIER LE MONTAGE



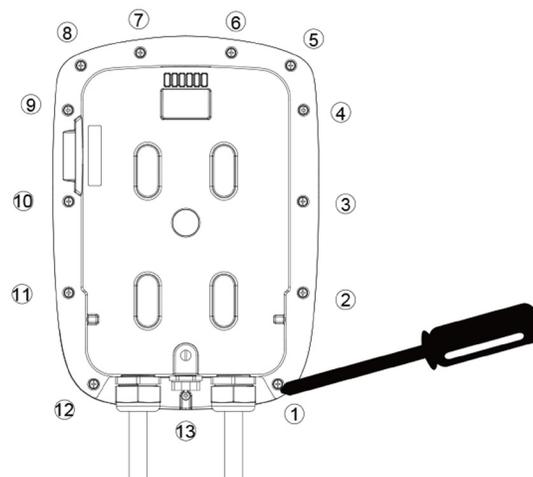
AVERTISSEMENT: Dans les zones sujettes aux orages fréquents, ajoutez une protection contre les surtensions au panneau de service pour tous les circuits. Assurez-vous que toutes les connexions d'alimentation et de mise à la terre, en particulier celles au disjoncteur et à la barre omnibus, sont propres et serrées.



ATTENTION: Il n'est pas recommandé de l'installer dans des environnements côtiers avec une humidité élevée ou beaucoup de poussière.

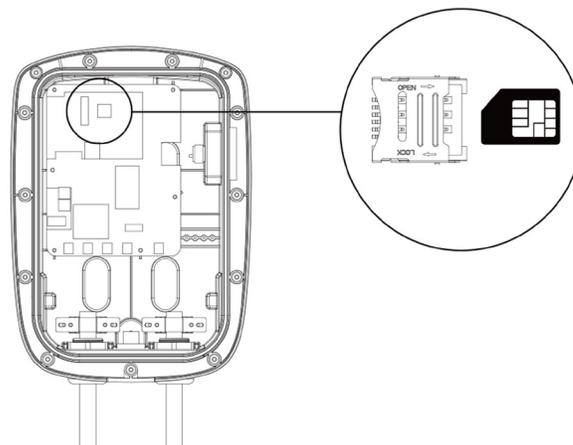
ÉTAPE 1 (Uniquement pour la version 4G)

Utilisez un tournevis pour desserrer les 13 vis fixes à l'arrière du chargeur, puis retirez le couvercle avant (pour la version 4G).



ÉTAPE 2 (Uniquement pour la version 4G)

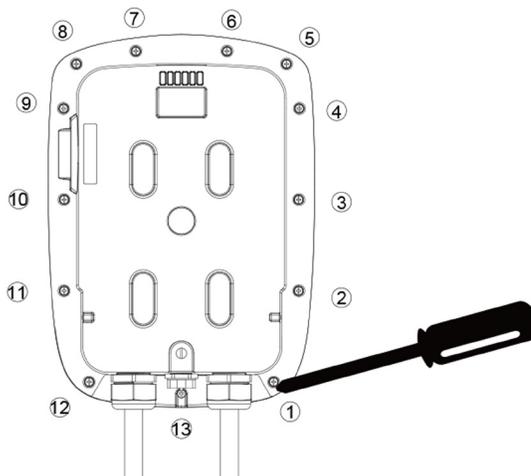
Insérez la carte SIM selon les instructions figurant sur l'image (pour la version 4G).



PQ-EVC10

ÉTAPE 3 (Uniquement pour la version 4G)

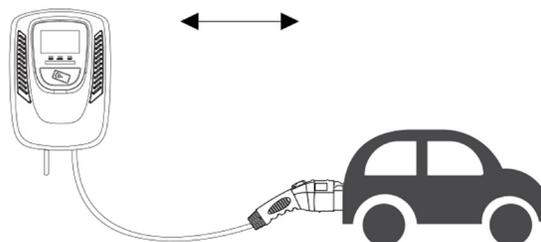
Tighten 13 screws on the front cover after the front cover is put back, the recommended screw torque is 1.0 N.m (9.6 lbf.in) (for 4G Version).
clean and tight.



ÉTAPE 4

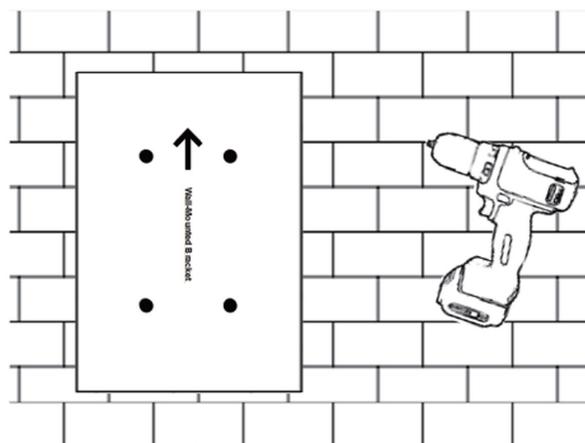
Sélectionnez l'emplacement de montage approprié avec une capacité électrique:

- I. Assurez-vous que le propriétaire a choisi un emplacement de montage permettant au câble de charge d'atteindre le port de charge de la voiture tout en fournissant un peu de mou.
- II. L'appareil doit être fixé dans un montant de 3,14 pouces x 5,11 pouces ou un mur solide.
- III. L'appareil doit être monté à une hauteur comprise entre 2 pieds et 4 pieds du sol.



ÉTAPE 5

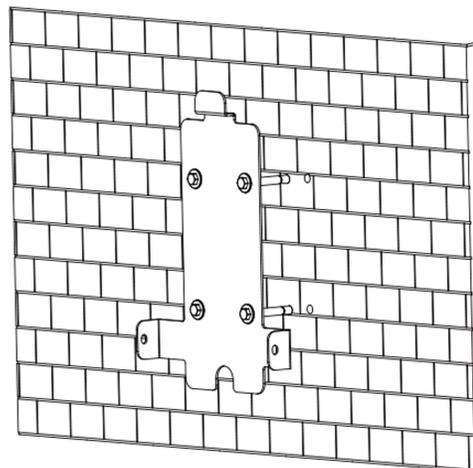
Percez 4 trous de vis d'un diamètre de 0,32 pouce et d'une profondeur de 2,04 pouces en utilisant notre gabarit de montage. Veuillez percer les trous de vis dans la direction de la flèche du gabarit.



6. MONTER LA STATION DE CHARGE

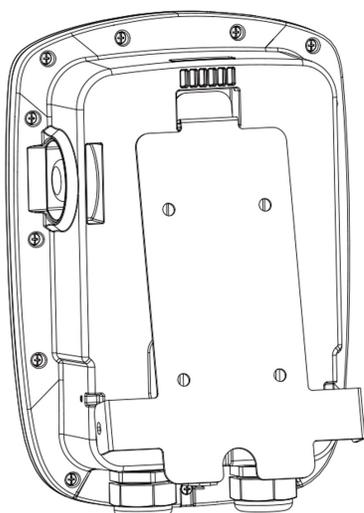
ÉTAPE 1

Use 4 sets Hexagonal Expansion Screws to secure the wall-mounted bracket on the wall. Then level the brackets.



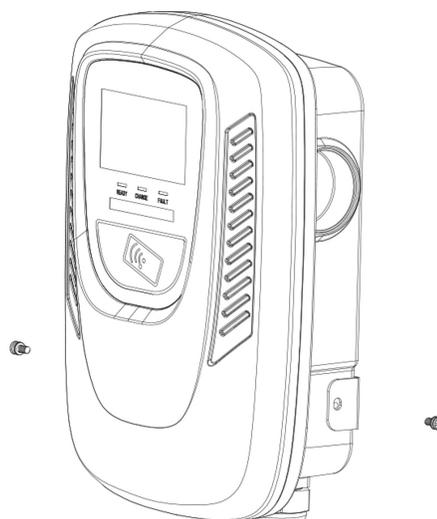
ÉTAPE 2

Alignez l'encoche arrière du chargeur avec le support mural et ajustez les trous de vis des côtés droit et gauche.



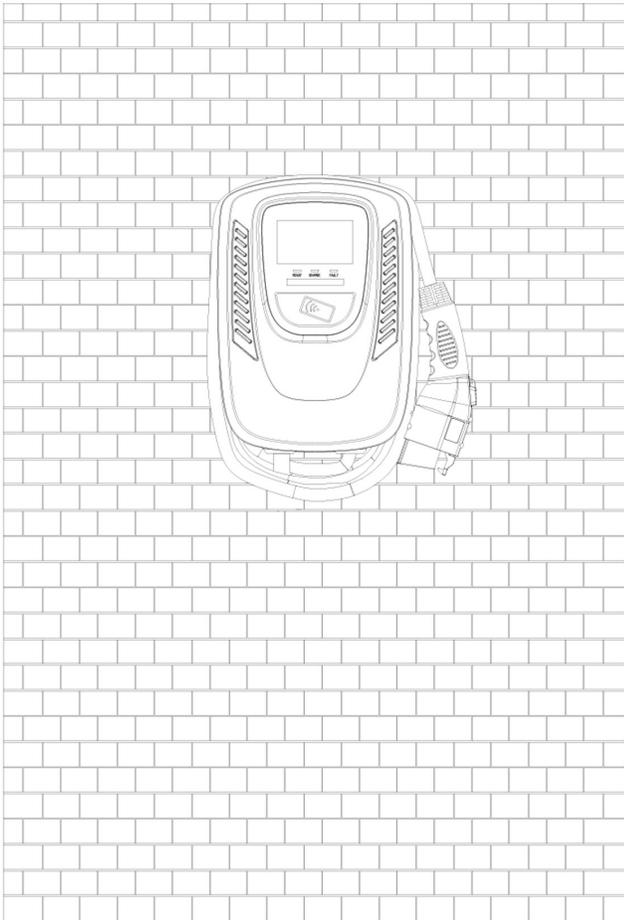
ÉTAPE 3

Serrez les deux vis anti-vol M5 pour terminer l'installation.

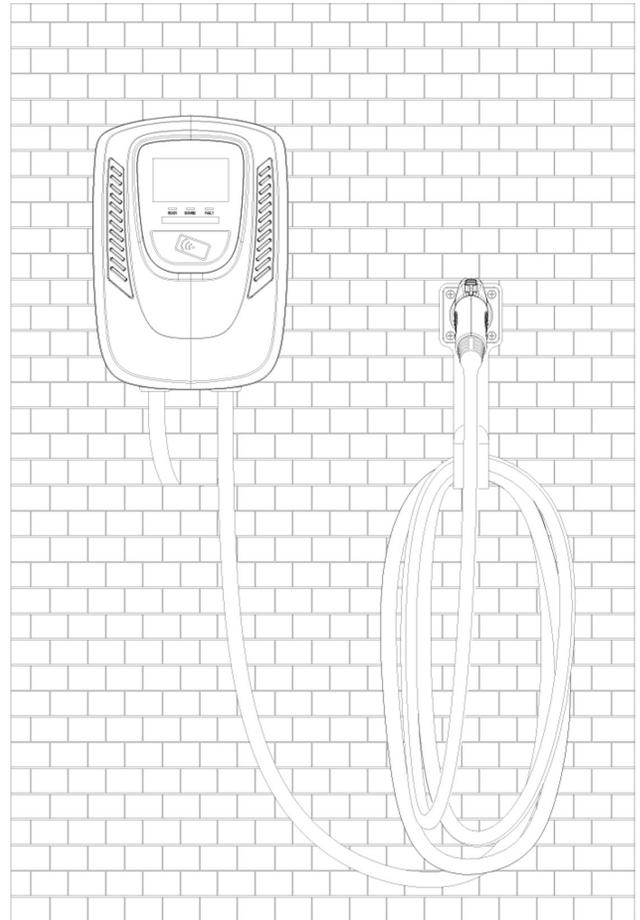


ÉTAPE 4

Vue d'ensemble après installation.



Enroulement du câble mural



Accrochage du câble optionnel (accessoire optionnel)

7. CÂBLER LE CIRCUIT



AVERTISSEMENT: Cet appareil doit être mis à la terre. Déconnectez l'alimentation électrique avant d'installer la station de charge.



AVERTISSEMENT: Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement pourrait entraîner un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou un technicien de service si vous n'êtes pas sûr que le produit est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le produit - si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.



ATTENTION: Utilisez une protection appropriée lors de la connexion au câble principal de distribution électrique.

Pour une utilisation sûre de l'électricité, veuillez installer une protection par disjoncteur au niveau de la partie d'entrée du chargeur de véhicule électrique (EV Charger).

Le câblage n'est pas compliqué, il suffit de suivre les instructions ci-dessous:

- Connectez le conducteur L1 au réseau L1.
- Connectez le conducteur L2 au réseau L2.
- Connectez le conducteur PE au réseau PE.

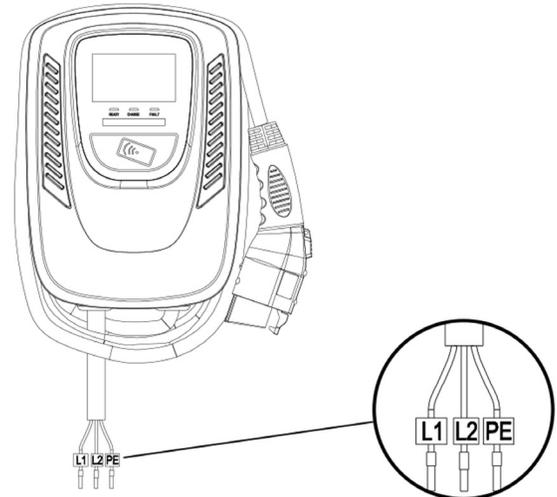


Tableau des options de disjoncteurs

Intensité de sortie (A)	16A	32A	40A	48A	70A	80A
Options de disjoncteurs (A)	20A	40A	50A	60A	30A	100A

8. METTEZ EN MARCHÉ VOTRE APPAREIL



AVERTISSEMENT: Cet appareil doit être surveillé lorsqu'il est utilisé près des enfants.



ATTENTION: Veuillez utiliser correctement le chargeur. Ne pas frapper ou appuyer fortement sur le boîtier. Si le boîtier est endommagé, veuillez contacter un technicien professionnel.



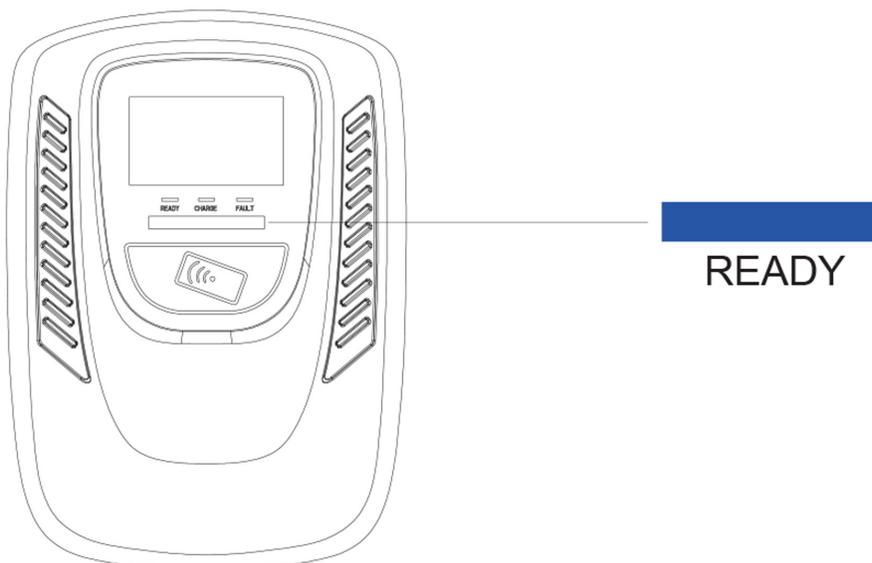
ATTENTION: Ne pas placer d'objets lourds sur le chargeur pour éviter tout danger.

8.1 Étapes de fonctionnement avec branchement et charge

ÉTAPE 1

Mode veille:

Après avoir été mis sous tension, toutes les lumières seront allumées : la lumière bleue (PRÊT), la lumière verte (CHARGE) et la lumière rouge (DÉFAUT). Ensuite, la lumière bleue (PRÊT) reste constamment allumée en mode veille.

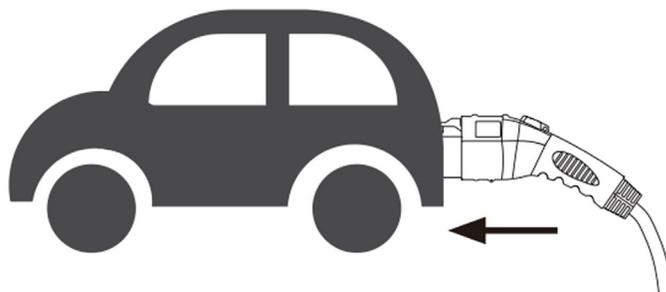


PQ-EVC10

ÉTAPE 2

Branchez le connecteur de charge:

Veillez brancher le connecteur de charge dans l'entrée de charge du véhicule.



ÉTAPE 3

Chargement:

La lumière verte (CHARGE) commence à clignoter automatiquement, indiquant que le chargement est en cours.

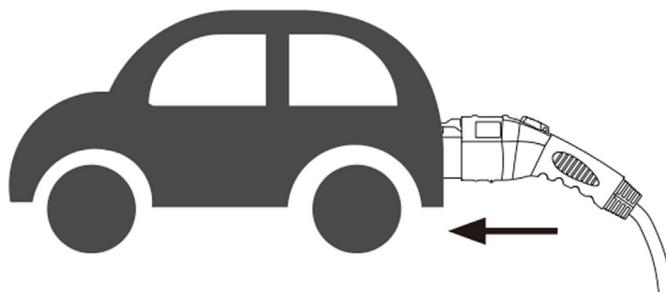
- Si la lumière rouge (DÉFAUT) s'allume, rebranchez le connecteur du véhicule.
- Si la lumière rouge reste allumée, veuillez vous référer aux "Messages d'erreur et d'avertissement".



ÉTAPE 4

Fin de la charge:

Lorsque la charge est terminée, la lumière verte (CHARGE) reste constamment allumée. Retirez alors le connecteur de charge.



8.2 Étapes de fonctionnement avec RFID (optionnel)



ATTENTION: Veuillez conserver votre carte RFID correctement pour éviter toute perte inutile.

ÉTAPE 1

Mode veille:

Après la mise sous tension, la lumière bleue (PRÊT), la lumière verte (CHARGE) et la lumière rouge (DÉFAUT) sont toutes allumées. La lumière bleue (PRÊT) reste constamment allumée en mode veille.

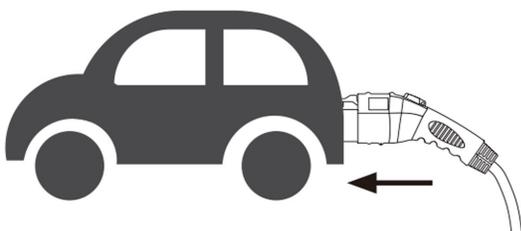


READY

ÉTAPE 2

Prêt à charger:

Veuillez brancher le connecteur de charge dans l'entrée de charge du véhicule. Lorsque la lumière verte (CHARGE) reste constamment allumée, l'utilisateur peut passer la carte RFID.



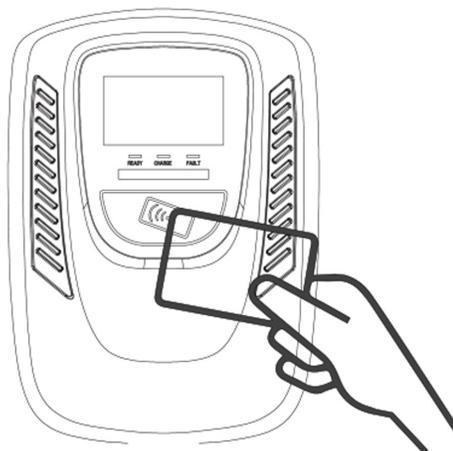
CHARGE

PQ-EVC10

ÉTAPE 3

Passez la carte RFID:

Passez d'abord la carte RFID et branchez le connecteur de charge dans les 120 secondes, sinon vous devrez repasser la carte RFID à nouveau.



ÉTAPE 4

Chargement:

La lumière verte (CHARGE) commence à clignoter automatiquement, indiquant que le chargement est en cours.

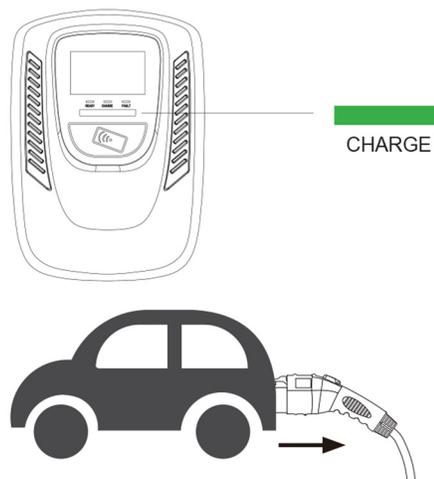
- Si la lumière rouge (DÉFAUT) s'allume, rebranchez le connecteur de charge.
- Si la lumière rouge reste allumée, veuillez vous référer aux "Messages d'erreur et d'avertissement".



ÉTAPE 5

Fin de la charge:

Lorsque la charge est terminée ou après avoir passé votre carte RFID, la lumière verte (CHARGE) reste constamment allumée. Veuillez appuyer sur le bouton sur le connecteur et retirer le connecteur de charge.



9. CODES LUMINEUX

9.1 Après la mise en marche

En attente, prêt à être branché	En attente de charge, communication avec le véhicule	Chargement en cours	Chargement terminé	Défaut
Bleu fixe	Vert fixe	Clignotement vert	Vert fixe	Rouge fixe

9.2 Messages d'erreur et d'avertissement

Statut	Rouge	Remarque
Défaut d'urgence	Constantement allumé	Tournez pour réinitialiser le bouton d'urgence
OVP d'entrée	1 clignotement suivi d'une pause de 3 secondes	Récupération automatique
UVP d'entrée	2 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Récupération automatique
OCP de sortie	3 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Débranchez le connecteur pour récupérer
OTP	4 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Récupération automatique
RCD anormal	5 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Débranchez le connecteur pour récupérer
Défaut de terre	6 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Récupération automatique
Défaut du pilote de contrôle	7 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Débranchez le connecteur pour récupérer
Défaut de relais	8 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Contactez le service client
Échec du test automatique RCD	9 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Contactez le service client
Échec du test automatique du relais	10 clignotements suivis d'une pause de 3 secondes	Contactez le service client
Défaillance du compteur	Clignotement lent	Contactez le service client

10. GARANTIE ET ENTRETIEN

- La période de garantie pour ce chargeur est de trois ans.
- Pendant la période de garantie, en cas de dysfonctionnement sous utilisation normale selon le manuel utilisateur (à déterminer par des techniciens de maintenance certifiés des vendeurs), le produit sera réparé gratuitement. Sauf dans les situations suivantes, le chargeur sera soumis aux termes de garantie mentionnés ci-dessus:
 1. Le certificat de garantie ne peut pas être fourni ou les contenus du certificat de garantie sont modifiés ou ne correspondent pas à l'indication d'étiquette du produit réparé.
 2. Ceux qui ne peuvent pas fournir de preuve d'achat valide.
 3. Ceux qui dépassent la période de garantie spécifiée par le fabricant.
 4. Ceux qui endommagent le produit en ne suivant pas les instructions de service du produit pour l'utilisation, la maintenance et le stockage.
 5. Les dommages ou dysfonctionnements causés par l'entrée d'objets externes.
 6. Réparation non autorisée, démontage ou modification.
 7. Dommages causés par la force majeure (comme la foudre, une tension excessive, un tremblement de terre, un incendie, une inondation, etc.).
 8. Dysfonctionnement et dommages causés par d'autres facteurs externes inévitables.
Dysfonctionnement et dommages causés par une utilisation incorrecte de l'équipement, tels que l'entrée d'eau ou d'autres liquides dans l'équipement.
 9. Dysfonctionnement et dommages causés par l'alimentation électrique du réseau et la tension qui ne sont pas spécifiées pour l'utilisation avec l'équipement de charge.

Les garanties ci-dessus sont les seules garanties fournies, et aucune autre garantie expresse ou implicite n'est donnée (y compris les garanties implicites de qualité marchande, d'aptitude à un usage particulier et de conformité, etc.). Que ce soit dans le contrat, la négligence civile ou d'autres aspects, la société n'est pas responsable des dommages spéciaux, indirects ou consécutifs.